

工藝之風・地方之土

談工藝競賽對於地方發展之影響

The Wind of Craft on the Land of Culture: On the Influence of Craft Contests on Local Development

文·圖／李宜欣 Li Yi-xin (實踐大學休閒產業管理學系助理教授)

本文以臺灣與日本的兩個地方型工藝競賽為例，觀察地方型工藝競賽在地方文化保存、美學耕耘、產業提升及凝聚社區與文化認同上的影響。依本文所述，工藝競賽所凝聚的關注與參與，是工藝之風吹拂於地方文化之土，進而活絡地方工藝文化與產業發展的基礎。

Taking two examples of local craft contests from Taiwan and Japan respectively, the article observes the influences of local craft contests on local cultural preservation, aesthetic cultivation, development of industry, and formation of cultural identity. According to it, the attention to and participation in craft activities that craft contest attracts are the basis for the wind of craft to blow through the land of local culture, and thereby stimulate the cultural and industrial development of a region.

從社區營造的「風土學」談起

日本田村明教授曾在《社區營造的實踐》（まちづくりの実践）¹一書中提出「發現地方價值在地人及外地人缺一不可」的主張，並以「土」比喻在地人，以「風」比喻外地訪客；主要從振興工藝產業面向進行鄉村社區營造輔導的宮崎清老師研究室，每年皆會在暑假帶領學生至地方進行資源調查，也是這個道理。在地人因長年居住在此環境，再加上外界社會主流觀念的影響，通常會認為鄉下和都市相

比沒有什麼資源，殊不知鄉村對於外地人而言，卻擁有都市所沒有的無盡資源，因此風－他者及土－自我之間的對話是不可或缺的。

引領風潮的「工藝競賽」

工藝競賽具備審查制度，規模從國際、國家到縣市、鄉鎮，如果將一地方的參賽者比喻為「土」，那麼審查委員就應該是「風」，從「他者」的角度觀看當地工藝創作者的作品。而工藝競賽更應該走在此

1 稻草棒 2009年草屯稻草文化節展品（攝影：李宜欣）

2 稻草鞋 2009年草屯稻草文化節展品（攝影：李宜欣）





3

3
2009年草屯稻草創意比賽得獎作品（攝影：李宜欣）



4

4
2009年草屯稻草文化節現場（攝影：李宜欣）

領域的先端，例如近年來國立臺灣工藝研究發展中心所舉辦的「臺灣工藝競賽」，有別以往單項作品的競賽，2008年及2009年徵件主題為「辦公空間藝術化」，2010年及2011年的主題則為「接待空間藝術化」，這項轉變顯示工藝中心試圖透過「競賽」讓工藝走入人們的生活，引領生活工藝美學的風潮。

「工藝競賽」雛型的社區工藝展

「競賽」的舉辦通常都是地方具備該項競賽項目技能者眾時方能成形，然而「工藝」這項技藝在臺灣已經有傳承的危機，一直以來「工藝競賽」的參賽者也多為擁有個人工作室的工藝創作者，可以稱為「地方／社區工藝」的並不多，而這也是地方型工藝競賽不多見的原因。

儘管如此，工藝展覽的舉辦倒是時有耳聞，例如屏東縣在2004年就曾舉辦「屏東工藝展：在傳統與現代之間 看見來自南端的璀璨」，而筆者在實踐大學舉辦「2008年文化創意產業發展新趨勢國際研討會」之際，亦分別與旗美社區大學及臺灣藍色東港溪保育協會策劃了於高雄、屏東兩地舉辦的「臺日工藝交流展」，雖然並非競賽性質，但長遠來看，展覽和競賽同樣可引領風潮，促成彼此技藝的切磋交流。

此外，2008年的「臺日工藝交流展」與一般社區工藝展不同之處，除了讓高雄及

屏東可與工藝發展成熟的日本相互交流之外，還安排了臺日兩地的工藝交換，其目的在於希望日本精緻的工藝及執著的工藝精神可以化為工藝美學的種子，在每一位社區工藝家的心中發芽。在展覽的數月後，和長期指導高雄縣內門鄉溝坪社區植物染的施韋伶老師見面時，施老師以熱切的表情說：「今年還會舉辦工藝展嗎？真希望每年都會有工藝的聚會。」從這番話裡，可以讀出展覽所引發希望定期能和其他工藝家交流的渴望，而這樣的期望相信同時也將促成地方工藝展的定期舉辦，以及發展地方型工藝競賽，甚至地方工藝產業的可能性。

地方型工藝競賽

在此舉臺日兩個地方型工藝競賽的案例供作參考：

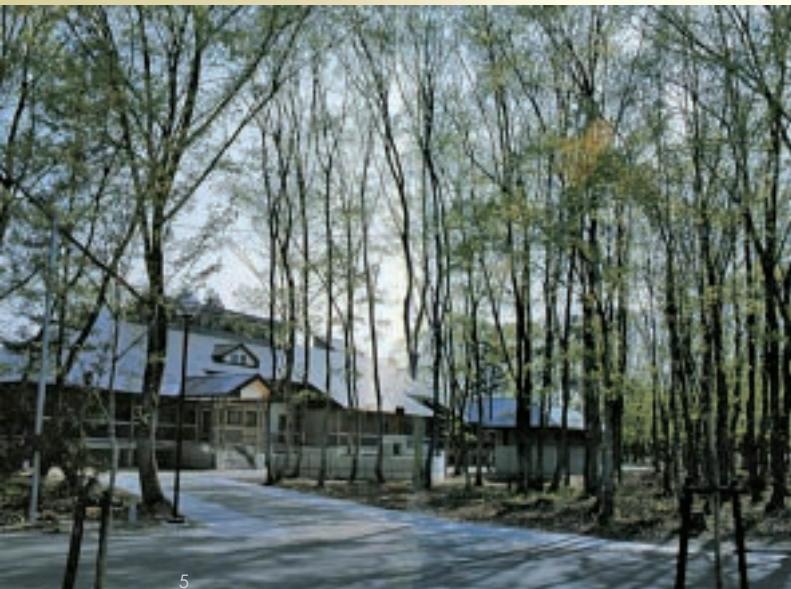
1. 福爾摩沙之風：工藝稻草文化節之稻草創意比賽

根據草鞋墩鄉土文教協會前任理事長，同時也是現任常務監事的陳接枝先生表示，協會自1999年開始舉辦「稻草創意比賽」，在草屯鎮公所的支持及工藝研究發展中心的指導下，每年都在秋收之後的10月及11月間舉辦稻草文化節，雖然稻草文化節的標題曾些微調整，但稻草創意比賽的主旨相同，凡對稻草創意製作有興趣者皆可組隊參加，參加對象大人小孩都有，

作品尺寸有大有小，主題也相當多元。

2009年共計有43隊組隊參加，之前2007年為著力於社區工藝的推廣，草鞋墩鄉土文教協會常常至社區及學校進行稻草工藝教學，同時免費提供參賽者材料並協助搬運，因此打破紀錄多達三百多隊參賽。由這樣的數字可以看出「稻草創意比賽」對於地方發展社區工藝推波助瀾之效益。

2009年的頒獎典禮於草屯鎮南埔里陳府將軍廟旁農田舉行，會場同時也是南投縣花卉嘉年華「花香、稻香、焢窯香」——



5

草屯花海田盛宴活動的場地。當天秋陽高照，筆者與友人到訪時，看見稻穗收割後的農田裡，處處是攜家帶眷忙著堆土塊起火的人群，人聲鼎沸的情形使會場周遭聚集了不少小吃攤，還吸引了當時鄉長候選人團隊前來造勢。

當然，稻草創意比賽得獎作品的周圍亦少不了圍觀欣賞評論的人潮，在這工藝稻草文化節邁入第十一個年頭之際，由草鞋墩鄉土文教協會、工藝中心、鎮公所及農田水利會攜手合作共同推動「工藝稻草文化節」，創造了多贏的局面，促使地方工藝文化節可以讓更多人參與。

Nash (1953) 將道德允許的休閒參與價值層級分為²：

1. 旁觀的參與——跟著別人做
2. 情緒的參與——進行欣賞

3. 積極的參與——從中學習

4. 創作的參與——形成自己的休閒風格

草屯「工藝稻草文化節」相關的各類活動即具備以上「休閒參與價值」——擁有稻草工藝基本技藝的人參加「稻草創意比賽」，可以獲得「創作參與價值」；尚未具備基本技藝的人則可透過旁觀、欣賞及積極學習獲得「休閒參與價值」。

2. 東瀛之風：福島縣三島町生活工藝品展

福島縣三島町位於日本東北地方，約有95%是山地，每年從12月到3月，有長達四



6

個月的時間都在下雪，三島町的人們都利用這段農閒的時間以自然的素材製作生活用品。然而，大約1965年左右，三島町的人口開始外流，年輕一輩都到都市求職，町裡高齡者的人口比率愈來愈高，而人們也逐漸以從都市購買的便宜塑膠用品替代自己製作的自然素材，於是當時的佐藤長雄町長邀請日本千葉大學教授宮崎清老師等來指導。因此宮崎老師便開始與地方居民一起重新發掘三島町的人、文、地、景、產等資源，並陸續發起新故鄉、生活工藝、有機農業、健康營造、地區自豪等運動，而生活工藝品展即為支持生活工藝運動的重要活動³。

「三島町生活工藝品展」的主旨為鼓勵町民以在地的自然素材及傳統工藝技術創作生活用品，1981年3月第一屆的參展作品

5 三島町生活工藝館
(圖片提供：宮崎清研究室)

6 木天蓼工藝匠師五十嵐文吾的工房 (圖片提供：宮崎清研究室)

多達500件，其中有許多是社區的長者利用生長在周遭環境的自然素材所製作的生活用品，也有爸爸為女兒親手製作的椅子。長期指導陪伴社區成長的宮崎老師在每一屆的參展作品中都會親自挑選優秀作品頒予宮崎賞，且每一張獎狀皆由宮崎老師親手以獨自的筆觸撰寫製作。在大約七八千年前，老師在眾多參展作品中挑選了葡萄藤所編的小籃子頒予獎項，這項作品由於採用其他創作者都會淘汰的有節的藤編製，因此籃子會產生縫隙，但宮崎老師

此製造草鞋用的稻草資源充沛，加上打造的技術精湛，品質有口皆碑，故草鞋墩成了中部有名的草鞋製造及集散地，至民國50年代仍頗負盛名。⁴

然而，草鞋製作這項昔日最具地方文化代表性的手工產業，卻因抵擋不過時代趨勢的潮流逐漸沒落。為使傳統草鞋製作技術能繼續傳承下去，草鞋墩鄉土文教協會除了進行傳統草鞋製作種子教師培訓之外，更發揮創意研發稻草編童玩、稻草手抄紙、稻草造型物等。傳統手工藝若欲永



7 漂亮的蝴蝶圖騰
獲得園治獎的屏東青葉社區內作品



8 噉多嚕神話故事
獲得園治獎的屏東青葉社區內作品
(圖片提供：屏東藍色東港溪保育協會)

卻對創作者小柴syun (シュン) 珍惜素材的精神所感動，特予頒獎鼓勵。

工藝競賽及其相關活動對於地方發展的影響

舉辦多年的國家型「臺灣工藝競賽」及尚在發展初期的「地方型工藝競賽」對地方能引領什麼樣的風潮？工藝競賽及其相關活動對於地方發展帶來什麼樣的影響？以下將透過上述臺日案例及筆者長年對其他地方工藝發展的觀察進行探討。

續生存，創作能在現在的生活中使用的物品是一大關鍵，而持續舉辦了十一年的「稻草創意比賽」及「稻草工藝創意設計營」功不可沒，在比賽的作品中，可以看到參賽者將稻稈以植物染色，或者應用麻繩、菜瓜布等多元素材創作，這些在在說明了「工藝競賽」及其相關活動讓稻草編這項地方手工藝文化得以保存，技術及創作手法也有進步與創新，今日草屯的稻草工藝文化已經由以單一的稻草鞋為主，蛻變出多彩多姿令人驚艷的樣貌。

一、地方文化保存

草屯舊名草鞋墩，在清朝年間居民皆以農為生，位處臺中、彰化至埔里商旅往來的中途站，無論是上山工作、下水捕撈或是長途挑擔者，其對草鞋有著相當大的需求。草屯水稻產量豐富且佔地利之便，因

二、美學耕耘

草鞋墩鄉土文教協會長年舉辦稻草創意比賽，協會及工藝中心也有不少從善於稻草景觀設計的人才，例如在2001年擴大舉辦的稻草文化節中，稻草幻化成草叢、

樹、生肖造型物、迷宮、地方入口意象等，每一項作品都有其意涵，而這些作品同時也構築了草屯極具特色的工藝文化環境。雖然因為稻草為自然素材，無法長久保存，但也因為這項特質，居民必須每年不斷地創作，工藝競賽可每年舉辦不會造成環境汙染，工藝的技術與美學才得以傳承及精進。

草屯除了草鞋墩鄉土文教協會推動稻草工藝之外，金鈴社區以馬賽克美化信箱及街道也讓社區充滿工藝的氣息。

南臺灣的屏東在2009年榮獲建築園冶獎社區營造項目的社區中，山地門鄉青葉社區合製鐵鑄蝴蝶的部落入口意象，以及村民以在地的石板做為素材所創作的神話或家族史主題牆面等，營造了最美的部落——鰲芭（auba）。萬丹鄉崙頂社區則以傳統木材加工產業，將長板凳（椅寮）、菜砧及洗衣板以堆疊、懸掛等不同的排列組合方式，化身成為社區入口意象、公園牌樓、涼亭等的裝置藝術，形成最獨特的社區工藝文化景觀。

三、產業提升

在生活中充斥著塑化產品的21世紀，振興或建立工藝產業並不容易，但草屯在經過在學校、社區的稻草工藝教學與種子教師培訓，以及「稻草工藝創意設計營」、「稻草創意比賽」等活動的舉辦，如此長期努力耕耘十餘年，期間2002年整理921地

震受損的青年活動中心設立「稻草工藝文化館」，館內除了歷屆「稻草創意比賽」的得獎作品外，同時展賣研發的新型時尚稻草鞋、創意稻草卡片、稻草按摩棒、稻草人吊飾等，也曾接受臺南後壁鄉《無米樂》主角崑濱伯冠軍米的稻草籃包裝。在稻草工藝文化館也可進行稻草工藝DIY，換句話說，稻草產業已經由第一級農業生產產業、第二級稻草編製加工產業，提升至第三級的稻草文化體驗休閒觀光產業。

接下來再看看推動生活工藝運動近四十年的日本三島町。町內地方型的工藝競賽「三島町生活工藝品展」讓工藝創作者可以彼此交流觀摩提升技術，國家型工藝品交流與展賣之「故鄉會津工人⁵祭」則可擴展視野及增進作品在日本的能見度。在地方型及國家型兩項活動的推波助瀾下，三島町的工藝在日本已闖出名號，工藝家們堅持以100%自然素材及細膩工法的創作理念，更是頗受好評。

三島町的工藝在生活工藝館、物產館等展賣，同時町公所也製作三島工人地圖，標示工藝創作者的工坊，讓對工藝有興趣者可以按圖索驥造訪，並和創作者聊聊製作想法等，形成使用者與創作者的對話。

同樣地，在三島町的案例中，工藝競賽及其相關活動建立了地方工藝產業，另外也發展了工藝文化休閒觀光。

四、社區凝聚與文化認同

工藝競賽及相關活動的舉辦讓地方居民可以聚焦在此主題上共同努力，在參與的過程中，自然可以凝聚社區及增進對地方文化的認同，從臺灣草屯及日本三島町的案例中都可得到驗證。而即使2009年夏季在美濃第一次舉辦的「禾稈再生：用稻草玩藝術 稻草公共藝術創作工作坊」中，仍可以觀察到在地居民、教師，甚至基測考生在從接觸社區隨處可見的稻草了解其特性，並與其他組員們一起親手製作作品



9 屏東崙頂社區以長板凳堆疊的入口意象

10 於社區裡飛舞的稻草蝴蝶「禾稈再生：用稻草玩藝術 稻草公共藝術創作工作坊」作品
(攝影：李宜欣)

11 以稻桿桿篷作為基礎創作之蝴蝶飛舞「禾稈再生：用稻草玩藝術 稻草公共藝術創作工作坊」作品
(攝影：李宜欣)



12

裡，增進了彼此的情感。稻草之於居民不再只是親近卻不了解的存在、主食來源的對象，稻草的新面貌也促進了居民對於地方文化的認同。

工藝之風，地方之土

工藝源自於地方的人們為了使生活能更便利，因而取環境周遭的自然素材，運用智慧創作而成，然而隨著塑膠製品的大量生產及廉價販賣，耗時費工的工藝不再得到市井小民的青睞。人們生活周遭的日常用品，舉凡桌椅、床櫃、碗盤等，無一不被粗糙的三合板及塑膠製品所取代；然而，這就是臺灣這塊曾被稱為福爾摩沙美麗之島的居民們所追求的生活嗎？

美的事物無人不愛，日本民藝運動大師柳宗悅曾讚嘆家家戶戶製作竹籠的臺南關廟是生活工藝村，臺灣各地是否能再找回

這樣的美稱，關鍵就在於「工藝競賽」是否能吹起「生活工藝美學」的風潮，讓居民起而行倣仿追求，並將工藝之美深耕於地方這片土地中。

另一方面，「工藝」如果缺乏豐渥的地方文化土壤來孕育，不僅無法形塑自我特色，缺乏文化認同，「工藝之風」亦無從吹起。因此，「工藝之風」勢必吹自「地方文化的土地」上，如此才能吸引人們的關注與參與，工藝展及工藝競賽方有足夠的參與族群，進而我們才有辦法發展地方工藝產業或營造生活工藝村。

曾於921災後南投縣國姓福龜社區發展工藝的漆器創作家黃麗淑老師表示，臺灣的工藝環境仍不及日本的原因為：

1.學習工藝技術的時間較短，對素材的瞭解不夠透徹及技法的應用不夠熟練。

2.家庭生活美學不受重視，使得工藝器具在生活中使用的意識低。

這些都是欲吹起「工藝之風」，透過「工藝競賽」的交流競技促進地方工藝發展的先決條件，而「地方之土」——了解在地素材、由家庭學校培育工藝美學概念，並從自己的生活中實踐，也十分重要。

工藝中心舉辦的「臺灣工藝競賽」的主題，已經由單項作品發展為多項作品所構成的空間，從點到面的轉變相信可以將工藝從個人工作室、工藝之店，帶入人們的室內生活空間，而草屯及美濃也可看到工藝競賽及創作坊的作品於社區戶外環境中展示。因此，未來應透過「工藝競賽」吹起地方美學的風潮，並讓工藝走入每個人及社區的生活中。▼

註釋

- 1 田村明（1999）*まちづくりの実践*，岩波書店
- 2 Nash, J. B. (1953). *Philosophy of recreation and leisure*. Dubuque, Iowa: William C. Brown Comanny.
- 3 李宜欣、植田憲、宮崎清（2003）*ものづくりを通した生き甲斐づくり－福島 三島町を事例として*，*デザイン 研究*，v5, no.2, p27-35
- 4 草鞋墩鄉土文教協會 <http://www.ttshoe.org.tw/html/about.asp>
- 5 「工人」指的是工藝創作者

12

簾 「禾稈再生：用稻草玩藝術稻草公共藝術創作工作坊」作品
(攝影：李宜欣)